

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1295/2013 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 11ης Δεκεμβρίου 2013

για την θέσπιση του προγράμματος «Δημιουργική Ευρώπη» (2014 έως 2020) και την κατάργηση των αποφάσεων αριθ. 1718/2006/ΕΚ, 1855/2006/ΕΚ και 1041/2009/ΕΚ

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 166 παράγραφος 4, το άρθρο 167 παράγραφος 5 πρώτη περίπτωση και το άρθρο 173 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Μετά τη διαβίβαση του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽¹⁾,Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών ⁽²⁾,Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία ⁽³⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) αποβλέπει σε μια διαρκώς στενότερη σύνδεση μεταξύ των λαών της Ευρώπης και αναθέτει στην Ένωση το καθήκον, μεταξύ άλλων, να συμβάλλει στην άνθηση των πολιτισμών των κρατών μελών, σε πλαίσιο σεβασμού της εθνικής και περιφερειακής τους πολυμορφίας και, ταυτόχρονα, να εξασφαλίζει τις αναγκαίες προϋποθέσεις για την ανταγωνιστικότητα της ενωσιακής βιομηχανίας. Σ' αυτό το πλαίσιο, η Ένωση, όπου κρίνεται αναγκαίο, υποστηρίζει και συμπληρώνει τις ενέργειες των κρατών μελών για τον σεβασμό και την προώθηση της πολιτισμικής και γλωσσικής πολυμορφίας, σύμφωνα με το άρθρο 167 ΣΛΕΕ και τη Σύμβαση της Unesco του 2005 για την προστασία και την προώθηση της πολυμορφίας της πολιτιστικής έκφρασης (Σύμβαση της Unesco του 2005), για την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας του πολιτιστικού και δημιουργικού τομέα και για τη διευκόλυνση της προσαρμογής στις μεταβολές του κλάδου.
- (2) Η υποστήριξη του πολιτιστικού και του δημιουργικού τομέα από την Ένωση βασίζεται κατά κύριο λόγο στην πείρα που έχει αποκτηθεί με τα προγράμματα της Ένωσης που παρατίθενται στην απόφαση αριθ. 1718/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ (πρόγραμμα MEDIA), στην απόφαση αριθ. 1855/2006/ΕΚ του

Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁵⁾ (πρόγραμμα Πολιτισμός), στην απόφαση αριθ. 1041/2009/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (πρόγραμμα MEDIA Mundus) ⁽⁶⁾. Η απόφαση αριθ. 1622/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁷⁾ (δράση για την πολιτιστική πρωτεύουσα της Ευρώπης) και η απόφαση αριθ. 1194/2011/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁸⁾ (δράση για το σήμα Ευρωπαϊκής Πολιτιστικής Κληρονομιάς) επίσης συμβάλλουν στη στήριξη της Ένωσης για τον πολιτιστικό και δημιουργικό τομέα.

- (3) Η ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Μια ευρωπαϊκή ατζέντα για τον πολιτισμό σ' έναν κόσμο παγκοσμιοποίησης», η οποία εγκρίθηκε από το Συμβούλιο σε ψήφισμά του στις 16 Νοεμβρίου 2007 ⁽⁹⁾ και από Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στο ψήφισμά του της 10ης Απριλίου 2008 ⁽¹⁰⁾, θέτει τους στόχους για τις μελλοντικές δραστηριότητες της Ένωσης όσον αφορά τον πολιτιστικό και τον δημιουργικό τομέα. Στόχος της ανακοίνωσης είναι η προώθηση της πολιτισμικής πολυμορφίας και του διαπολιτισμικού διαλόγου, του πολιτισμού ως καταλύτη για τη δημιουργικότητα στο πλαίσιο της ανάπτυξης και της απασχόλησης, καθώς και του πολιτισμού ως ζωτικού στοιχείου στις διεθνείς σχέσεις της Ένωσης.
- (4) Αναφορικά με τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως με τα άρθρα 11, 21 και 22, ο πολιτιστικός και ο δημιουργικός τομέας συμβάλλουν σημαντικά στην καταπολέμηση κάθε μορφής διακρίσεων, συμπεριλαμβανομένων του ρατσισμού και της ξενοφοβίας, και συνιστούν αξιόλογη πλατφόρμα για την ελευθερία έκφρασης και την προώθηση του σεβασμού της πολιτισμικής και γλωσσικής πολυμορφίας.
- (5) Η σύμβαση της Unesco του 2005 που άρχισε να ισχύει στις 18 Μαρτίου 2007 και στην οποία η Ένωση είναι συμβαλλόμενο μέρος, τονίζει ότι οι πολιτιστικές δραστηριότητες, τα αγαθά και οι υπηρεσίες έχουν τόσο οικονομικό όσο και πολιτισμικό χαρακτήρα, επειδή είναι φορείς ταυτότητας, αξιών και νοήματος, και, ως εκ τούτου, δεν είναι επιτρεπτό να αντιμετωπίζονται ως εάν είχαν μόνον εμπορική αξία.

⁽¹⁾ ΕΕ C 181 της 21.6.2012, σ. 35.⁽²⁾ ΕΕ C 277 της 13.9.2012, σ. 156.⁽³⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 19ης Νοεμβρίου 2013 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 5ης Δεκεμβρίου 2013.⁽⁴⁾ Απόφαση αριθ. 1718/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Νοεμβρίου 2006, περί εφαρμογής προγράμματος υποστήριξης του ευρωπαϊκού οπτικοακουστικού τομέα (MEDIA 2007) (ΕΕ L 327 της 24.11.2006, σ. 12).⁽⁵⁾ Απόφαση αριθ. 1855/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη θέσπιση του προγράμματος Πολιτισμός (2007-2013) (ΕΕ L 372 της 27.12.2006, σ. 1).⁽⁶⁾ Απόφαση αριθ. 1041/2009/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση προγράμματος για την οπτικοακουστική συνεργασία με επαγγελματίες από τρίτες χώρες (MEDIA Mundus) (ΕΕ L 288 της 4.11.2009, σ. 10).⁽⁷⁾ Απόφαση αριθ. 1622/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 2006, για τη θέσπιση κοινοτικής δράσης όσον αφορά την εκδήλωση Πολιτιστική Πρωτεύουσα της Ευρώπης για τα έτη 2007 έως 2019 (ΕΕ L 304 της 3.11.2006, σ. 1).⁽⁸⁾ Απόφαση αριθ. 1194/2011/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Νοεμβρίου 2011, σχετικά με τη θέσπιση δράσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Σήμα Ευρωπαϊκής Πολιτιστικής Κληρονομιάς (ΕΕ L 303 της 22.11.2011, σ. 1).⁽⁹⁾ ΕΕ C 287 της 29.11.2007, σ. 1.⁽¹⁰⁾ ΕΕ C 247 Ε της 15.10.2009, σ. 32.

- Η σύμβαση αυτή στοχεύει στην ενίσχυση της διεθνούς συνεργασίας, μεταξύ άλλων με διεθνείς συμφωνίες συμπαραγωγής και συνδιανομής, και στην διαμόρφωση αλληλεγγύης, ώστε να ευνοείται η πολιτιστική έκφραση κάθε χώρας και κάθε ατόμου. Ορίζει επίσης ότι θα πρέπει να αποδίδεται η δέουσα προσοχή στις ειδικές συνθήκες και ανάγκες διαφόρων κοινωνικών ομάδων, περιλαμβανομένων των ατόμων που ανήκουν σε μειονότητες. Συνεπώς ένα πρόγραμμα στήριξης για τον πολιτιστικό και δημιουργικό τομέα θα πρέπει να ενθαρρύνει την πολιτιστική πολυμορφία σε διεθνές επίπεδο σύμφωνα με την Σύμβαση αυτή.
- (6) Η προώθηση της υλικής και άυλης πολιτιστικής κληρονομιάς, κατά την έννοια μεταξύ άλλων της Σύμβασης της Unesco του 2003 για την προστασία της άυλης πολιτιστικής κληρονομιάς, και της σύμβασης της Unesco του 1972 σχετικά με την προστασία της παγκόσμιας πολιτισμικής και φυσικής κληρονομιάς, θα συμβάλλει επίσης στην ενίσχυση της αξίας των αντίστοιχων τόπων, δίνοντας παράλληλα στους λαούς ένα αίσθημα οικειοποίησης όσον αφορά την πολιτιστική και ιστορική αξία των εν λόγω τόπων.
- (7) Η ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Ευρώπη 2020 Μια Στρατηγική για έξυπνη, διατηρήσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη» («στρατηγική Ευρώπη 2020») καθορίζει στρατηγική με στόχο να καταστεί η Ένωση μια έξυπνη, βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς οικονομία, η οποία θα προσφέρει υψηλό επίπεδο απασχόλησης, παραγωγικότητας και κοινωνικής συνοχής. Σ' αυτή την ανακοίνωση, η Επιτροπή επισημαίνει ότι η Ένωση πρέπει να παρέχει ελκυστικότερες συνθήκες-πλαίσια για την καινοτομία και την δημιουργικότητα. Ο πολιτισμικός και δημιουργικός τομέας αποτελούν, εν προκειμένω, πηγή καινοτόμων ιδεών που μπορούν να μετατραπούν σε προϊόντα και υπηρεσίες και να δημιουργήσουν ανάπτυξη και θέσεις απασχόλησης καθώς και να συμβάλλουν στην αντιμετώπιση των κοινωνικών αλλαγών. Επιπλέον, η αριστεία και η ανταγωνιστικότητα στους τομείς αυτούς αποτελούν κατά κύριο λόγο το αποτέλεσμα προσπαθειών εκ μέρους καλλιτεχνών, δημιουργών και επαγγελματιών, που θα πρέπει να προωθηθούν. Για τον σκοπό αυτό, πρέπει να βελτιωθεί η πρόσβαση του πολιτιστικού και δημιουργικού τομέα στη χρηματοδότηση.
- (8) Στα συμπεράσματά του σχετικά με τις υπηρεσίες πληροφόρησης περί κινητικότητας για τους καλλιτέχνες και τους επαγγελματίες του πολιτιστικού τομέα ⁽¹⁾ το Συμβούλιο επιβεβαίωσε τη σημασία της κινητικότητας των καλλιτεχνών και των επαγγελματιών του πολιτιστικού τομέα για την Ένωση και για την επίτευξη των στόχων του στο πλαίσιο της στρατηγικής «Ευρώπη 2020», κάλεσε δε τα κράτη μέλη και την Επιτροπή, στο πλαίσιο των αντίστοιχων τομέων αρμοδιότητων τους και λαμβάνοντας δεόντως υπόψη την αρχή της επικουρικότητας, να διευκολύνουν την παροχή ολοκληρωμένης και ακριβούς πληροφόρησης στους καλλιτέχνες και στους επαγγελματίες του πολιτιστικού τομέα που επιδιώκουν την κινητικότητα εντός της Ένωσης.
- (9) Προκειμένου να προαχθεί η ενίσχυση ενός κοινού πολιτισμικού χώρου είναι σημαντικό να προωθηθεί η διακρατική κινητικότητα των πολιτιστικών και δημιουργικών φορέων και η διακρατική κυκλοφορία των πολιτιστικών και δημιουργικών έργων, συμπεριλαμβανομένων των οπτικοακουστικών έργων και προϊόντων, ώστε να προωθούνται οι πολιτιστικές ανταλλαγές και ο διαπολιτισμικός διάλογος.
- (10) Τα προγράμματα MEDIA, Πολιτισμός και MEDIA Mundus, αποτέλεσαν το αντικείμενο τακτικής παρακολούθησης και εξωτερικών αξιολογήσεων, ενώ διοργανώθηκαν και δημόσιες διαβουλεύσεις σχετικά με το μέλλον τους εκ των οποίων βγήκε το συμπέρασμα ότι τα προγράμματα αυτά διαδραματίζουν εξέχοντα ρόλο στην προάσπιση και την προώθηση της πολιτισμικής και γλωσσικής πολυμορφίας της Ευρώπης και ότι καλύπτουν ανάγκες του πολιτιστικού και του δημιουργικού τομέα. Από αυτήν την παρακολούθηση, την αξιολόγηση και τη δημόσια διαβούλευση, καθώς και από διάφορες ανεξάρτητες μελέτες, ιδίως τη μελέτη σχετικά με την επιχειρηματική διάσταση της πολιτιστικής και της δημιουργικής βιομηχανίας, προκύπτει επίσης ότι ο πολιτιστικός και ο δημιουργικός τομέας αντιμετωπίζουν κοινές προκλήσεις, δηλαδή τις ταχύτερες αλλαγές από τη στροφή στην ψηφιακή εποχή και την παγκοσμιοποίηση, τον κατακερματισμό της αγοράς που έχει σχέση με την γλωσσική πολυμορφία, τη δύσκολη πρόσβαση στη χρηματοδότηση, τις περίπλοκες διοικητικές διαδικασίες και την έλλειψη συγκρίσιμων στοιχείων, παράμετροι που απαιτούν όλες την ανάληψη δράσης σε επίπεδο Ένωσης.
- (11) Ο ευρωπαϊκός πολιτιστικός και δημιουργικός τομέας είναι εγγενώς διαφοροποιημένος σε εθνικό και γλωσσικό επίπεδο, γεγονός που έχει ως αποτέλεσμα τη διαμόρφωση ενός πολιτισμικά πλούσιου και ιδιαίτερα ανεξάρτητου πολιτιστικού τοπίου, δίνοντας φωνή στις διάφορες πολιτιστικές παραδόσεις της κληρονομιάς μας. Ωστόσο, αυτή η διαφοροποίηση προκαλεί επίσης σειρά φραγμών που εμποδίζουν την ομαλή διακρατική κυκλοφορία των πολιτιστικών και δημιουργικών έργων και παρακωλύουν την κινητικότητα των πολιτιστικών και δημιουργικών παραγόντων εντός και εκτός της Ένωσης, οι οποίοι μπορούν να οδηγήσουν σε γεωγραφικές ανισορροπίες και, ως εκ τούτου, μικρότερο εύρος επιλογών για τον καταναλωτή.
- (12) Δεδομένου ότι ο ευρωπαϊκός πολιτιστικός και δημιουργικός τομέας χαρακτηρίζεται από γλωσσική πολυμορφία η οποία οδηγεί σε μερικούς τομείς στον κατακερματισμό σε γλωσσικό επίπεδο, ο υποτιτλισμός, η μεταγλώττιση και η ακουστική περιγραφή είναι ζωτικής σημασίας για την κυκλοφορία των έργων του πολιτιστικού και δημιουργικού τομέα, συμπεριλαμβανομένου του οπτικοακουστικού τομέα.
- (13) Η στροφή στην ψηφιακή εποχή επηρεάζει σε τεράστιο βαθμό την παραγωγή, τη διάδοση, την πρόσβαση, την κατανάλωση και την αποτίμηση των πολιτιστικών και δημιουργικών προϊόντων και υπηρεσιών. Ενώ θα πρέπει να αναγνωριστεί η ανάγκη να αναζητηθεί ισορροπία μεταξύ της ολοένα και μεγαλύτερης προσβασιμότητας στα έργα του δημιουργικού και του πολιτιστικού τομέα, της δικαίης αποζημίωσης των καλλιτεχνών και των δημιουργών και της δημιουργίας νέων επιχειρηματικών μοντέλων, οι αλλαγές που προκύπτουν από την στροφή στην ψηφιακή εποχή προσφέρουν μεγάλες ευκαιρίες για τον ευρωπαϊκό πολιτιστικό και δημιουργικό τομέα και για την ευρωπαϊκή κοινωνία γενικότερα. Το χαμηλότερο κόστος διανομής, οι νέοι δίαυλοι διανομής, οι δυνατότητες για νέο και αυξημένο ακροατήριο και οι νέες ευκαιρίες για εξειδικευμένα προϊόντα μπορούν να διευκολύνουν την πρόσβαση και να αυξήσουν την κυκλοφορία των πολιτιστικών και δημιουργικών έργων σε παγκόσμιο επίπεδο. Για να αξιοποιηθούν στο έπακρο αυτές οι ευκαιρίες και να υπάρξει προσαρμογή στο πλαίσιο της ψηφιοποίησης και της παγκοσμιοποίησης, ο πολιτιστικός και ο δημιουργικός τομέας πρέπει να αναπτύξουν νέες δεξιότητες, ενώ απαιτείται

⁽¹⁾ EE C 175 της 15.6.2011, σ. 5.

- να αποκτήσουν μεγαλύτερη πρόσβαση στη χρηματοδότηση, προκειμένου να αναβαθμίσουν τον εξοπλισμό τους, να καταρτίσουν νέες μεθόδους παραγωγής και διανομής και να προσαρμόσουν τα επιχειρηματικά μοντέλα τους.
- (14) Οι τρέχουσες πρακτικές διανομής υποστηρίζουν το σύστημα χρηματοδότησης ταινιών. Ωστόσο, γίνεται διαρκώς πιο επιτακτική η ανάγκη να προωθηθεί η ανάδειξη ελκυστικών ηλεκτρονικών νόμιμων προσφορών και να ενθαρρυνθεί η καινοτομία. Για τον λόγο αυτό, είναι σημαντικό να προωθηθούν νέοι τρόποι διανομής, ώστε να καταστεί εφικτή η ανάδειξη νέων επιχειρηματικών μοντέλων.
- (15) Η ψηφιοποίηση των αιθουσών κινηματογράφου είναι ένα τρέχον θέμα για πολλούς φορείς εκμετάλλευσης μικρών αιθουσών κινηματογράφου, ιδιαίτερα τους φορείς εκμετάλλευσης αιθουσών με μία οθόνη, λόγω του υψηλού κόστους του ψηφιακού εξοπλισμού. Ενώ τα κράτη μέλη έχουν κύρια αρμοδιότητα σε θέματα πολιτισμού και θα πρέπει, ως εκ τούτου, να συνεχίσουν να ασχολούνται με το θέμα αυτό σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο, όπως ενδεικνύεται, υπάρχουν δυνατότητες χρηματοδότησης από προγράμματα και ταμεία της Ένωσης, ιδιαίτερα εκείνα που στοχεύουν στην τοπική και περιφερειακή ανάπτυξη.
- (16) Η δημιουργία ακροατηρίου, ιδίως όσον αφορά τους νέους, προϋποθέτει συγκεκριμένη δέσμευση εκ μέρους της Ένωσης ότι θα στηρίζει τον κινηματογραφικό και τον σχετικό με τα μέσα ενημέρωσης γραμματισμό.
- (17) Μία από τις μεγαλύτερες προκλήσεις του πολιτιστικού και του δημιουργικού τομέα, ιδίως των πολύ μικρών, των μικρών και των μικρομεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ) και των πολύ μικρών, μικρών και μεσαίων οργανισμών, συμπεριλαμβανομένων των μη κερδοσκοπικών και μη κυβερνητικών οργανισμών, είναι η δυσκολία που αντιμετωπίζουν στην πρόσβαση στα κεφάλαια που απαιτούνται για να χρηματοδοτήσουν τις δραστηριότητές τους, να αναπτυχθούν, να διατηρήσουν και να αυξήσουν την ανταγωνιστικότητά τους ή να διεθνοποιήσουν τις δραστηριότητές τους. Αν και αυτό συνιστά, γενικά, μια κοινή πρόκληση για τις ΜΜΕ, η κατάσταση είναι πολύ πιο δύσκολη στον πολιτιστικό και τον δημιουργικό τομέα εξαιτίας της άυλης φύσης πολλών από τα στοιχεία ενεργητικού τους, του χαρακτήρα πρωτοτύπου που έχουν οι δραστηριότητές τους και της εγγενούς ανάγκης τους να αναλαμβάνουν κινδύνους και να πειραματίζονται προκειμένου να καινοτομήσουν. Η ανάληψη τέτοιων κινδύνων πρέπει να γίνει κατανοητή και να βρει υποστήριξη και από τον χρηματοπιστωτικό τομέα.
- (18) Η συμμαχία του ευρωπαϊκού κλάδου δημιουργικότητας (European Creative Industries Alliance), ως πιλοτικό σχέδιο, είναι διατομεακή πρωτοβουλία που υποστηρίζει πρωτίστως τις δημιουργικές βιομηχανίες σε επίπεδο πολιτικής. Στόχος της συμμαχίας είναι η μόχλευση επιπλέον κονδυλίων για τις δημιουργικές βιομηχανίες και η τόνωση της ζήτησης υπηρεσιών των εν λόγω βιομηχανιών από άλλους κλάδους και τομείς. Η δοκιμή νέων μέσων για την καλύτερη υποστήριξη της καινοτομίας στις δημιουργικές βιομηχανίες θα πραγματοποιηθεί και θα αξιοποιηθεί προκειμένου να συνεισφέρει σε μια πλατφόρμα μάθησης σε θέματα πολιτικών, στην οποία θα συμμετέχουν ευρωπαίοι, εθνικοί και περιφερειακοί παράγοντες.
- (19) Η συνένωση των τρεχόντων προγραμμάτων MEDIA, Πολιτισμός και MEDIA Mundus για τους πολιτιστικούς και δημιουργικούς τομείς σε ένα και μόνο συγκεντρωτικό πρόγραμμα πλαίσιο (το «Πρόγραμμα») θα στηρίξει πιο αποτελεσματικά τις ΜΜΕ και τους πολύ μικρούς, μικρούς και μεσαίους οργανισμούς στην προσπάθειά τους να αξιοποιήσουν τις ευκαιρίες που προσφέρονται από την ψηφιοποίηση και την παγκοσμιοποίηση και θα συνδράμει στην αντιμετώπιση ζητημάτων που οδηγούν σήμερα στον κατακερματισμό της αγοράς. Το πρόγραμμα, για να είναι αποτελεσματικό, θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη τη συγκεκριμένη φύση των διάφορων τομέων, τις διαφορετικές ομάδες-στόχους τους και τις ιδιαίτερες ανάγκες τους μέσω εξατομικευμένης προσέγγισης στο πλαίσιο δύο ανεξάρτητων υποπρογραμμάτων και διατομεακής συνιστώσας. Ειδικότερα, είναι σημαντικό να εξασφαλιστούν συνέργειες στο επίπεδο της υλοποίησης μεταξύ του προγράμματος και των εθνικών και περιφερειακών στρατηγικών για έξυπνη εξειδίκευση. Προς το σκοπό αυτό, το πρόγραμμα θα πρέπει να καθιερώσει μια συνεκτική διάρθρωση στήριξης για τους διάφορους πολιτιστικούς και δημιουργικούς τομείς, αποτελούμενη από σύστημα επιχορηγήσεων που θα συμπληρώνεται από χρηματοδοτικό μέσο.
- (20) Το πρόγραμμα θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη το διττό χαρακτήρα του πολιτισμού και των πολιτιστικών δραστηριοτήτων, αναγνωρίζοντας αφενός, την εγγενή και την καλλιτεχνική αξία του πολιτισμού και, αφετέρου, την οικονομική αξία αυτών των τομέων, μεταξύ άλλων, την ευρύτερη κοινωνική συμβολή του στη δημιουργικότητα, την καινοτομία και την ενσωμάτωσή στην κοινωνία.
- (21) Όσον αφορά την υλοποίηση του προγράμματος, θα πρέπει να συνυπολογισθούν η εγγενής αξία του πολιτισμού και ο ιδιαίτερος χαρακτήρας του πολιτιστικού και δημιουργικού τομέα, περιλαμβανομένης της σημασίας των οργανώσεων και σχεδίων μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο του υποπρογράμματος Πολιτισμός.
- (22) Ένας αυτοτελής οικονομικός μηχανισμός, ο Μηχανισμός εγγυοδοσίας για τον πολιτιστικό και τον δημιουργικό τομέα («Ο μηχανισμός εγγυοδοσίας») θα επιτρέψει την ανάπτυξη του ευρύτερου πολιτιστικού και δημιουργικού τομέα και ειδικότερα θα παράσχει επαρκείς δυνατότητες μόχλευσης για νέες δράσεις και νέες ευκαιρίες: επιλεγμένοι χρηματοπιστωτικοί διαμεσολαβητές θα ενεργήσουν υπέρ πολιτιστικών και δημιουργικών σχεδίων προκειμένου να εξασφαλισθεί ένα ισορροπημένο χαρτοφυλάκιο δανείων από άποψη γεωγραφικής κάλυψης και εκπροσώπησης τομέων. Επιπλέον, δημόσιες και ιδιωτικές οργανώσεις έχουν σημαντικό ρόλο, στο πλαίσιο αυτό, προκειμένου να επιτύχουν μια ευρεία προσέγγιση στα πλαίσια του μηχανισμού εγγυοδοσίας.
- (23) Θα πρέπει επίσης να προβλεφθεί χρηματοδότηση για την δράση των Πολιτιστικών Πρωτευουσών της Ευρώπης και για τη διαχείριση της δράσης του Σήματος Ευρωπαϊκής Κληρονομιάς, εφόσον συμβάλλουν στην τόνωση του αισθήματος των πολιτών ότι ανήκουν σε έναν κοινό πολιτισμικό χώρο, στην προώθηση του διαπολιτισμικού διαλόγου και της αμοιβαίας κατανόησης και στην ενίσχυση της αξίας της πολιτιστικής κληρονομιάς.

- (24) Παράλληλα με τα κράτη μέλη, και τις υπερπόντιες χώρες και εδάφη που είναι επιλέξιμα να συμμετάσχουν στο πρόγραμμα, σύμφωνα με το άρθρο 58 της απόφασης 2001/882/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾, δυνατότητα συμμετοχής στο πρόγραμμα πρέπει να έχουν επίσης, υπό προϋποθέσεις, οι χώρες της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών (ΕΖΕΣ) που είναι συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ) και η Ελβετική Συνομοσπονδία. Οι προσχωρούσες χώρες, οι υποψήφιες χώρες και οι δυνητικά υποψήφιες χώρες για τις οποίες υπάρχει προενταξιακή στρατηγική καθώς και οι χώρες που καλύπτονται από την Ευρωπαϊκή Πολιτική Γειτονίας, θα πρέπει επίσης να μπορούν να συμμετέχουν στο πρόγραμμα, εκτός από τον μηχανισμό εγγυοδοσίας.
- (25) Το πρόγραμμα θα πρέπει να είναι επίσης ανοικτό σε δράσεις διμερούς ή πολυμερούς συνεργασίας με άλλες τρίτες χώρες βάσει συμπληρωματικών πιστώσεων που θα προσδιορισθούν αργότερα και ειδικών ρυθμίσεων που θα συμφωνηθούν από τα ενδιαφερόμενα μέρη.
- (26) Η συνεργασία στον πολιτιστικό και οπτικοακουστικό τομέα μεταξύ του προγράμματος και διεθνών οργανισμών όπως της Unesco, του Συμβουλίου της Ευρώπης, του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης (ΟΟΣΑ) και του Παγκόσμιου Οργανισμού Διανοητικής Ιδιοκτησίας (ΠΟΔΙ), θα πρέπει να ενισχυθεί.
- (27) Είναι αναγκαίο να εξασφαλιστεί η ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία για όλες τις δράσεις και δραστηριότητες που πραγματοποιούνται εντός του προγράμματος, η συμπληρωματικότητα τους με τις δραστηριότητες των κρατών μελών, η συμμόρφωσή τους με το άρθρο 167 παράγραφος 4 ΣΛΕΕ και η συνέπειά τους με άλλες δραστηριότητες της Ένωσης, ιδίως στον τομέα της εκπαίδευσης, της απασχόλησης, της εσωτερικής αγοράς, των επιχειρήσεων, των νέων, της υγείας, της ιθαγένειας και της δικαιοσύνης, της έρευνας και καινοτομίας, της βιομηχανικής πολιτικής και της πολιτικής για τη συνοχή, του τουρισμού και των εξωτερικών σχέσεων, του εμπορίου και της ανάπτυξης, και του ψηφιακού θεματολογίου.
- (28) Σύμφωνα με τις αρχές για την αξιολόγηση βάσει επιδόσεων, οι διαδικασίες για την παρακολούθηση και την αξιολόγηση του προγράμματος θα πρέπει να περιλαμβάνουν λεπτομερείς ετήσιες εκθέσεις και να πρέπει να αναφέρονται σε ειδικούς, μετρήσιμους, εφικτούς, σχετικούς και χρονικά καθορισμένους στόχους και δείκτες, συμπεριλαμβανομένων και των ποσοτικών. Οι διαδικασίες για την παρακολούθηση και την αξιολόγηση θα πρέπει να συνεκτιμούν το έργο των σχετικών παραγόντων, όπως η Eurostat και τα πορίσματα του σχεδίου πολιτισμός του δικτύου ESS-net, καθώς και το Ινστιτούτο Στατιστικών της UNESCO. Στο πλαίσιο αυτό, όσον αφορά τον οπτικοακουστικό τομέα, η συμμετοχή της ΕΕ στο Ευρωπαϊκό οπτικοακουστικό παρατηρητήριο («Παρατηρητήριο») θα πρέπει να συνεχιστεί.
- (29) Προκειμένου να διασφαλιστεί η βέλτιστη παρακολούθηση και αξιολόγηση του προγράμματος καθόλη τη διάρκειά του, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 290 ΣΛΕΕ, σε σχέση με την έγκριση συμπληρωματικών ποσοτικών και ποιοτικών δεικτών. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό η Επιτροπή, κατά τις προπαρασκευαστικές εργασίες της, να πραγματοποιεί τις κατάλληλες διαβουλεύσεις και σε επίπεδο εμπειρογνομώνων. Η Επιτροπή, όταν εκπονεί και συντάσσει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, πρέπει να διασφαλίζει την ταυτόχρονη, έγκαιρη και κατάλληλη διαβίβαση των συναφών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.
- (30) Όπως αναφέρεται στην έκθεση της Επιτροπής, της 30ής Ιουλίου 2010, σχετικά με τον αντίκτυπο των αποφάσεων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που τροποποιούν τις νομικές βάσεις των προγραμμάτων της Ένωσης στους τομείς της διά βίου μάθησης, του πολιτισμού, της νεολαίας και της συμμετοχής του πολίτη στα κοινά, η ουσιαστική συντόμευση των προθεσμιών στις διαδικασίες διαχείρισης αύξησε την αποτελεσματικότητα των προγραμμάτων. Θα πρέπει να ληφθεί ειδική μέριμνα ώστε να εξασφαλιστεί ότι θα συνεχισθεί η απλοποίηση των διοικητικών και χρηματοδοτικών διαδικασιών, και μέσω της χρήσης ορθών, αντικειμενικών και επικαιροποιούμενων τακτικά συστημάτων για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή ποσών, το ανά μονάδα κόστος και την εφάπαξ χρηματοδότηση.
- (31) Για να εξασφαλιστούν ενιαίοι όροι υλοποίησης του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾.
- (32) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 58/2003 του Συμβουλίου ⁽³⁾, η Επιτροπή έχει αναθέσει από το 2009 στον Εκτελεστικό οργανισμό εκπαίδευσης, οπτικοακουστικών θεμάτων και πολιτισμού εκτελεστικά καθήκοντα ως προς τη διαχείριση του προγράμματος ενωσιακής δράσης στους τομείς της εκπαίδευσης, των οπτικοακουστικών θεμάτων και του πολιτισμού. Ως εκ τούτου, με βάση την ανάλυση της σχέσης κόστους-οφέλους, η Επιτροπή μπορεί να προσφεύγει σε υφιστάμενο εκτελεστικό οργανισμό για την εφαρμογή του προγράμματος, όπως ορίζεται στον εν λόγω κανονισμό.
- (33) Ο παρών κανονισμός καθορίζει για όλη τη διάρκεια του προγράμματος, ένα κονδύλιο που θα αποτελέσει το κύριο σημείο αναφοράς, κατά την έννοια του σημείου 17 της διοργανικής συμφωνίας της 2ας Δεκεμβρίου 2013 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία, τη συνεργασία σε

⁽¹⁾ Απόφαση 2001/822/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2001, για τη σύνδεση των Υπερπόντιων Χωρών και Εδαφών με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα («Overseas association») (ΕΕ L 314 της 30.11.2001, σ. 1).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 58/2003 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2002, περί θεσπίσεως του καταστατικού των εκτελεστικών οργανισμών που είναι επιφορτισμένοι με ορισμένα καθήκοντα σχετικά με τη διαχείριση κοινωτικών προγραμμάτων (ΕΕ L 11 της 16.1.2003, σ. 1).

- δημοσιονομικά θέματα και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση⁽¹⁾ για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια της ετήσιας διαδικασίας του προϋπολογισμού.
- (34) Τα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης πρέπει να προστατεύονται μέσω αναλογικών μέτρων καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου των δαπανών, και μέτρων πρόληψης, εντοπισμού και διερεύνησης των παρατυπιών, της ανάκτησης απολεσθέντων, αχρεωστήτως καταβληθέντων ή κακώς χρησιμοποιηθέντων κονδυλίων, και, εφόσον χρειάζεται, της επιβολής διοικητικών και οικονομικών κυρώσεων, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽²⁾ («ο δημοσιονομικός κανονισμός»).
- (35) Όσον αφορά την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) και σύμφωνα με τον κανονισμό (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 του Συμβουλίου⁽³⁾ και τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽⁴⁾, θα πρέπει να καταρτιστούν και να εφαρμοστούν κατάλληλα μέτρα για την πρόληψη της απάτης και την ανάκτηση κονδυλίων που έχουν απολεσθεί, μεταβιβαστεί ή χρησιμοποιηθεί αντικανονικά.
- (36) Εφόσον οι στόχοι του παρόντος κανονισμού, και συγκεκριμένα η διασφάλιση, ανάπτυξη και προώθηση της ευρωπαϊκής πολιτιστικής και γλωσσικής πολυμορφίας και η προώθηση της ευρωπαϊκής πολιτιστικής κληρονομιάς και η ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας του ευρωπαϊκού πολιτιστικού και δημιουργικού τομέα, δεν μπορούν να επιτευχθούν επαρκώς αποκλειστικά και μόνο από τα κράτη μέλη, λόγω του διακρατικού και διεθνούς χαρακτήρα του Προγράμματος, αλλά μπορούν αντιθέτως να επιτευχθούν καλύτερα με τη λήψη δράσης σε επίπεδο Ένωσης, λόγω της κλίμακας και των αναμενόμενων αποτελεσμάτων των δράσεων, η Ένωση μπορεί να θεσπίσει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως ορίζεται στο εν λόγω άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει ό,τι είναι απαραίτητο για την επίτευξη των στόχων αυτών.
- (37) Συνεπώς, οι αποφάσεις αριθ. 1718/2006/ΕΚ, αριθ. 1855/2006/ΕΚ και αριθ. 1041/2009/ΕΚ θα πρέπει να καταργηθούν.
- (38) Θα πρέπει να υπάρξει μέριμνα για τη λήψη μέτρων που θα διέπουν τη μετάβαση από τα προγράμματα «MEDIA», «Πολιτισμός» και «MEDIA Mundus» στο Πρόγραμμα,
- (39) Χάριν συνεχείας με τη χρηματοδοτική στήριξη που παρέχεται από το πρόγραμμα, η Επιτροπή θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να θεωρήσει τις δαπάνες που συνδέονται άμεσα με τις υποστηριζόμενες δράσεις και δραστηριότητες ως επιλέξιμες για χρηματοδότηση, ακόμα και αν πραγματοποιήθηκαν από τον δικαιούχο πριν υποβληθεί η αίτηση χρηματοδότησης.
- (40) Χάριν συνεχείας με τη χρηματοδοτική στήριξη που παρέχεται από το Πρόγραμμα, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμοσθεί από την 1η Ιανουαρίου 2014. Για λόγους επείγοντος ο παρών κανονισμός θα πρέπει να τεθεί σε ισχύ το ταχύτερο δυνατόν μετά την δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 1

Θέσιση και διάρκεια

1. Ο παρών κανονισμός θεσπίζει το πρόγραμμα «Δημιουργική Ευρώπη» για την υποστήριξη του ευρωπαϊκού πολιτιστικού και δημιουργικού τομέα (το «πρόγραμμα»).
2. Το πρόγραμμα εφαρμόζεται για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2014 έως την 31η Δεκεμβρίου 2020.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «πολιτιστικοί και δημιουργικοί τομείς»: το σύνολο των τομέων των οποίων οι δραστηριότητες βασίζονται σε πολιτισμικές αξίες και/ή αποτελούν προϊόν καλλιτεχνικής και άλλης δημιουργικής έκφρασης, ανεξάρτητα από το εάν αυτές οι δραστηριότητες έχουν ή όχι ως γνώμονα την αγορά και ανεξάρτητα από το είδος της διάρθρωσης που τις εκτελεί ή τον τρόπο χρηματοδότησης της διάρθρωσης αυτής. Οι εν λόγω δραστηριότητες περιλαμβάνουν την ανάπτυξη, τη δημιουργία, την παραγωγή, τη διάδοση και τη διατήρηση των αγαθών και των υπηρεσιών που ενσαρκώνουν πολιτιστική, καλλιτεχνική ή άλλη δημιουργική έκφραση καθώς και συναφείς λειτουργίες όπως η σχετική εκπαίδευση ή διαχείριση. Ο πολιτιστικός και ο δημιουργικός τομέας περιλαμβάνουν μεταξύ άλλων την αρχιτεκτονική, τα αρχαία, τις βιβλιοθήκες και τα μουσεία, τα καλλιτεχνήματα, τα οπτικοακουστικά προϊόντα (όπως ταινίες, τηλεόραση, βιντεοπαιχνίδια και πολυμέσα), την υλική και άυλη πολιτιστική κληρονομιά, τα σχέδια, τα φεστιβάλ, τη μουσική, τη λογοτεχνία, τις παραστατικές τέχνες, τις εκδόσεις, το ραδιόφωνο και τις εικαστικές τέχνες·
- 2) «ΜΜΕ»: πολύ μικρές, μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις, όπως ορίζονται στη σύσταση 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής⁽⁵⁾.

⁽⁵⁾ Σύσταση 2003/361/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2003, σχετικά με τον ορισμό των πολύ μικρών, των μικρών και των μεσaiών επιχειρήσεων (ΕΕ L 124 της 20.5.2003, σ. 36).

⁽¹⁾ ΕΕ C 420 της 20.12.2013, σ. 1

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 (ΕΕ L 298 της 26.10.2012, σ. 1).

⁽³⁾ Κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 του Συμβουλίου της 11ης Νοεμβρίου 1996 σχετικά με τους ελέγχους και εξακριβώσεις που διεξάγει επιτόπως η Επιτροπή με σκοπό την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων από απάτες και λοιπές παρατυπίες (ΕΕ L 292 της 15.11.1996, σ. 2).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (Ευρατόμ) αριθ. 1074/1999 του Συμβουλίου (ΕΕ L 248 της 18.9.2013, σ. 1).

3) «συμμετέχοντες χρηματοπιστωτικοί διαμεσολαβητές»: χρηματοπιστωτικοί διαμεσολαβητές, κατά την έννοια του δευτέρου εδαφίου του άρθρου 139 παράγραφος 4 του δημοσιονομικού κανονισμού ο οποίος έχει επιλεγεί στο πλαίσιο του μηχανισμού εγγυοδοσίας σύμφωνα με το δημοσιονομικό κανονισμό και το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού και παρέχουν ή σχεδιάζουν να παρέχουν:

α) δάνεια σε ΜΜΕ και πολύ μικρούς, μικρούς και μεσαίους οργανισμούς που δραστηριοποιούνται στον πολιτιστικό και δημιουργικό τομέα (εγγυήσεις από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων (ΕΤαΕ)· ή

β) εγγυήσεις δανείων σε άλλους χρηματοπιστωτικούς διαμεσολαβητές που χορηγούν δάνεια σε ΜΜΕ και πολύ μικρούς, μικρούς και μεσαίους οργανισμούς που δραστηριοποιούνται στον πολιτιστικό και δημιουργικό τομέα (αντεγγυήσεις από το ΕΤαΕ)·

4) «πάροχοι υπηρεσιών ανάπτυξης ικανοτήτων»: οντότητες που είναι σε θέση να παρέχουν εμπειρογνομοσύνη σύμφωνα με το παράρτημα I, ώστε οι συμμετέχοντες χρηματοπιστωτικοί διαμεσολαβητές να μπορούν να αξιολογούν αποτελεσματικά τις ιδιαιτερότητες και τους κινδύνους που συνδέονται με τις ΜΜΕ και τους πολύ μικρούς, μικρούς και μεσαίους οργανισμούς στον πολιτιστικό και δημιουργικό τομέα καθώς και με τα σχέδιά τους.

Άρθρο 3

Γενικοί στόχοι

Οι γενικοί στόχοι του προγράμματος είναι:

α) να διασφαλιστεί, να αναπτυχθεί και να προωθηθεί η ευρωπαϊκή πολιτισμική και γλωσσική πολυμορφία και να αναδειχθεί η πολιτιστική κληρονομιά της Ευρώπης·

β) να ενισχυθεί η ανταγωνιστικότητα του Ευρωπαϊκού πολιτιστικού και δημιουργικού τομέα, ιδίως εκείνη του οπτικοακουστικού τομέα, με σκοπό την προώθηση έξυπνης, βιώσιμης και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξης.

Άρθρο 4

Ειδικοί στόχοι

Οι ειδικοί στόχοι του προγράμματος πολιτισμός είναι:

α) να στηριχθεί η ικανότητα του ευρωπαϊκού πολιτιστικού και δημιουργικού τομέα να λειτουργεί διακρατικά και σε διεθνές επίπεδο·

β) να προωθηθεί η διακρατική κυκλοφορία των έργων του πολιτιστικού και του δημιουργικού τομέα και η διακρατική κινητικότητα των φορέων πολιτισμού και δημιουργίας, ιδιαίτερα των καλλιτεχνών, να γίνει η προσέγγιση νέων και διευρυσμένων ακροατηρίων και να βελτιωθεί η πρόσβαση σε πολιτιστικά και δημιουργικά έργα στην Ένωση και πέραν αυτής, με ιδιαίτερη έμφαση στα παιδιά, τους νέους, τα άτομα με αναπηρίες και τις ανεπαρκώς εκπροσωπούμενες ομάδες·

γ) να ενισχυθεί η χρηματοδοτική ικανότητα των ΜΜΕ και των πολύ μικρών, μικρών και μεσαίων οργανισμών του πολιτιστικού και δημιουργικού τομέα κατά βιώσιμο τρόπο, ενώ παράλληλα να επιδιωχθεί η εξασφάλιση ισόρροπης γεωγραφικής κάλυψης και εκπροσώπησης ανά τομέα·

δ) να τονωθεί η χάραξη πολιτικής, η καινοτομία, η δημιουργικότητα, η ανάπτυξη ακροατηρίου και η κατάρτιση νέων επιχειρηματικών και διαχειριστικών μοντέλων με στήριξη της διακρατικής συνεργασίας σε επίπεδο πολιτικής.

Άρθρο 5

Ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία

1. Το πρόγραμμα, αναγνωρίζοντας την εγγενή και οικονομική αξία του πολιτισμού, υποστηρίζει τις δράσεις και τις δραστηριότητες με ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία στον πολιτιστικό και τον δημιουργικό τομέα. Συμβάλλει στην επίτευξη των στόχων της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» και των εμβληματικών πρωτοβουλιών της.

2. Η ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία εξασφαλίζεται με ένα ή περισσότερα από τα εξής:

α) τον διακρατικό χαρακτήρα των δράσεων και δραστηριοτήτων, οι οποίες θα συμπληρώνουν περιφερειακά, εθνικά, διεθνή και άλλα προγράμματα και πολιτικές της Ένωσης και του αντικτύπου τέτοιων δράσεων και δραστηριοτήτων στον πολιτιστικό και τον δημιουργικό τομέα καθώς και στους πολίτες και τις γνώσεις τους σχετικά με άλλους πέραν του δικού τους πολιτισμούς·

β) την ανάπτυξη και προώθηση της διακρατικής συνεργασίας μεταξύ πολιτιστικών και δημιουργικών φορέων συμπεριλαμβανομένων των καλλιτεχνών, των επαγγελματιών του οπτικοακουστικού τομέα, των πολιτιστικών και δημιουργικών οργανισμών και των φορέων εκμετάλλευσης του οπτικοακουστικού τομέα, με επίκεντρο την ενθάρρυνση πιο περιεκτικών, ταχύτερων, πιο αποτελεσματικών και μακροπρόθεσμων απαντήσεων στις παγκόσμιες προκλήσεις·

γ) τις οικονομίες κλίμακας και την κρίσιμη μάζα που μπορεί να τονώσει η στήριξη από την Ένωση, προκαλώντας μόχλευση για επιπλέον κονδύλια·

δ) την εξασφάλιση πιο ισότιμων κανόνων παιχνιδιού στον πολιτιστικό και τον δημιουργικό τομέα της Ευρώπης, με βάση τις χώρες με χαμηλή δυνατότητα παραγωγής και/ή τις χώρες ή περιφέρειες με περιορισμένη γεωγραφική και/ή γλωσσική εμβέλεια.

Άρθρο 6

Διάρθρωση του προγράμματος

Το πρόγραμμα αποτελείται από:

α) ένα υποπρόγραμμα MEDIA·

β) ένα υποπρόγραμμα Πολιτισμός·

γ) μία διατομεακή Συνιστώσα.

Άρθρο 7

Λογότυπα των υποπρογραμμάτων

1. Η Επιτροπή διασφαλίζει την προβολή του προγράμματος με τη χρήση ειδικών λογοτύπων για καθένα από τα υποπρογράμματα.
2. Οι δικαιούχοι του υποπρογράμματος MEDIA χρησιμοποιούν το λογότυπο όπως παρατίθεται στο παράρτημα II. Η Επιτροπή θεσπίζει τις λεπτομέρειες για τη χρήση αυτού του λογοτύπου και ενημερώνει σχετικά τους δικαιούχους.
3. Οι δικαιούχοι του υποπρογράμματος Πολιτισμός χρησιμοποιούν λογότυπο του υποπρογράμματος Πολιτισμός που θεσπίζει η Επιτροπή. Η Επιτροπή θεσπίζει λεπτομέρειες για τη χρήση του λογοτύπου αυτού και ενημερώνει τους δικαιούχους.
4. Η Επιτροπή και τα γραφεία της δημιουργικής Ευρώπης που αναφέρονται στο άρθρο 16 έχουν επίσης δικαίωμα να χρησιμοποιούν τα λογότυπα των υποπρογραμμάτων.

Άρθρο 8

Πρόσβαση στο πρόγραμμα

1. Το πρόγραμμα υποστηρίζει την πολιτισμική πολυμορφία σε διεθνές επίπεδο σύμφωνα με τη Σύμβαση της Unesco του 2005.
2. Στο πρόγραμμα μπορούν να συμμετέχουν τα κράτη μέλη.
3. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 4, η συμμετοχή στο πρόγραμμα είναι ανοικτό στις ακόλουθες χώρες, με τον όρο ότι καταβάλλουν συμπληρωματικές πιστώσεις και ότι, όσον αφορά το υποπρόγραμμα MEDIA, πληρούν τις προϋποθέσεις που ορίζονται στην οδηγία 2010/13/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹⁾:
 - α) προσχωρούσες χώρες, υποψήφιες χώρες και δυνητικά υποψήφιες χώρες για τις οποίες υπάρχει προενταξιακή στρατηγική, σύμφωνα με τις γενικές αρχές και τους γενικούς όρους για τη συμμετοχή των χωρών αυτών στα προγράμματα της Ένωσης, αρχές και όρους που θεσπίζονται στις αντίστοιχες συμφωνίες-πλαίσια, στις αποφάσεις του Συμβουλίου Σύνδεσης και σε παρόμοιες συμφωνίες·
 - β) χώρες της ΕΖΕΣ που είναι συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας του ΕΟΧ, σύμφωνα με την εν λόγω συμφωνία·
 - γ) την Ελβετική Συνομοσπονδία, με βάση διμερή συμφωνία που θα συναφθεί με τη χώρα αυτή·
 - δ) χώρες που καλύπτονται από την Ευρωπαϊκή Πολιτική Γειτονίας, σύμφωνα με τις διαδικασίες που καθορίζονται με τις εν λόγω χώρες βάσει των συμφωνιών-πλαisiών για τη συμμετοχή τους σε προγράμματα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

⁽¹⁾ Οδηγία 2010/13/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2010, για τον συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την παροχή υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων (οδηγία για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων) (ΕΕ L 95 της 15.4.2010, σ. 1).

4. Οι χώρες που αναφέρονται στην παράγραφο 3 στοιχεία α) και δ) εξαιρούνται από τη συμμετοχή στο μηχανισμό εγγυοδοσίας.

5. Το πρόγραμμα είναι ανοικτό σε δράσεις διμερούς ή πολυμερούς συνεργασίας που απευθύνονται ειδικά σε επιλεγμένες χώρες ή περιφέρειες με βάση συμπληρωματικές πιστώσεις που θα καταβάλλουν αυτές οι χώρες ή περιφέρειες σύμφωνα με ειδικό διακανονισμό που θα συμφωνηθεί με αυτές.

6. Το πρόγραμμα καθιστά εφικτές τη συνεργασία και τη λήψη κοινών ενεργειών με χώρες που δεν συμμετέχουν στο πρόγραμμα και με διεθνείς οργανισμούς οι οποίοι δραστηριοποιούνται στον πολιτιστικό και τον δημιουργικό τομέα, όπως η Unesco, το Συμβούλιο της Ευρώπης, ο ΟΟΣΑ ή ο ΠΟΔΙ, βάσει της από κοινού συμβολής τους στην υλοποίηση των στόχων του προγράμματος.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Υποπρόγραμμα MEDIA

Άρθρο 9

Προτεραιότητες του υποπρογράμματος MEDIA

1. Οι προτεραιότητες ως προς την ενίσχυση της ικανότητας του ευρωπαϊκού οπτικοακουστικού τομέα να λειτουργεί διακρατικά είναι οι εξής:
 - α) διευκόλυνση της απόκτησης και βελτίωσης δεξιοτήτων και ικανοτήτων των επαγγελματιών του οπτικοακουστικού τομέα και της ανάπτυξης δικτύων, περιλαμβανομένης της χρήσης ψηφιακών τεχνολογιών για την εξασφάλιση της προσαρμογής στις εξελίξεις της αγοράς, τη δοκιμή νέων προσεγγίσεων για την ανάπτυξη ακροατηρίου και τη δοκιμή νέων επιχειρηματικών μοντέλων·
 - β) την αύξηση των ικανοτήτων των φορέων του οπτικοακουστικού τομέα να δημιουργούν ευρωπαϊκά οπτικοακουστικά έργα με δυνατότητα κυκλοφορίας τους εντός και εκτός Ένωσης και να διευκολύνουν τις ευρωπαϊκές και διεθνείς συμπαραγωγές, και με τηλεοπτικούς φορείς·
 - γ) προώθηση των ανταλλαγών μεταξύ επιχειρήσεων με τη διευκόλυνση της πρόσβασης των φορέων του οπτικοακουστικού τομέα σε αγορές και επιχειρηματικά εργαλεία, ώστε να αυξήσουν την προβολή των σχεδίων τους στις αγορές της Ένωσης και στις διεθνείς αγορές.
2. Οι προτεραιότητες ως προς την προώθηση της διακρατικής κυκλοφορίας είναι οι εξής:
 - α) υποστήριξη της διανομής σε κινηματογραφικές αίθουσες μέσω διακρατικής εμπορίας, της δημιουργίας εμπορικού σήματος, της διανομής και της έκθεσης οπτικοακουστικών έργων·
 - β) προώθηση της διακρατικής εμπορίας, της δημιουργίας εμπορικού σήματος και της διανομής οπτικοακουστικών έργων μέσω όλων εκτός των κινηματογραφικών πλατφορμών·

- γ) δραστηριότητες που αποσκοπούν στην υποστήριξη της ανάπτυξης ακροατηρίου ως μέσου τόνωσης του ενδιαφέροντος και βελτίωσης της πρόσβασης σε ευρωπαϊκά οπτικοακουστικά έργα, ιδίως μέσω ενεργειών προώθησης, εκδηλώσεων, κινηματογραφικής μόρφωσης και φεστιβάλ·
- δ) προώθηση νέων τρόπων διανομής, ώστε να καταστεί εφικτή η ανάδειξη νέων επιχειρηματικών μοντέλων.

Άρθρο 10

Μέτρα στήριξης του υποπρογράμματος MEDIA

Προς εφαρμογή των προτεραιοτήτων του άρθρου 9, το υποπρόγραμμα MEDIA παρέχει στήριξη στα εξής:

- α) στην ανάπτυξη συνεκτικού φάσματος μέτρων κατάρτισης για την προώθηση της απόκτησης και βελτίωσης των δεξιοτήτων και ικανοτήτων από επαγγελματίες του οπτικοακουστικού κλάδου, πρωτοβουλιών για την ανταλλαγή γνώσεων και τη δικτύωση, συμπεριλαμβανομένης της ενσωμάτωσης ψηφιακών τεχνολογιών·
- β) στην ανάπτυξη ευρωπαϊκών οπτικοακουστικών έργων ιδίως κινηματογραφικών και τηλεοπτικών έργων όπως μυθιστορηματικού περιεχομένου ταινίες, ντοκιμαντέρ και κινούμενα σχέδια και παιδικές ταινίες, καθώς επίσης διαδραστικά έργα όπως βιντεοπαιχνίδια και πολυμέσα με ενισχυμένη δυνατότητα διασυνοριακής κυκλοφορίας·
- γ) σε δραστηριότητες με στόχο τη στήριξη ευρωπαϊκών εταιριών παραγωγής οπτικοακουστικών έργων, ιδίως ανεξάρτητες εταιρίες παραγωγής για τη διευκόλυνση ευρωπαϊκών και διεθνών συμπαραγωγών οπτικοακουστικών έργων, συμπεριλαμβανομένων των τηλεοπτικών έργων·
- δ) σε δραστηριότητες που βοηθούν τους συνεταιίρους ευρωπαϊκών και διεθνών συμπαραγωγών να συναντηθούν ή/και να παράσχουν έμμεση στήριξη σε συμπαραγωγές οπτικοακουστικών έργων στηρίζοντας τα διεθνή ταμεία συμπαραγωγής που εδρεύουν σε χώρα η οποία συμμετέχει στο πρόγραμμα·
- ε) στη διευκόλυνση της πρόσβασης σε επαγγελματικές εμπορικές εκθέσεις και αγορές στον οπτικοακουστικό τομέα και διευκόλυνση της χρήσης ηλεκτρονικών επιχειρηματικών εργαλείων εντός και εκτός Ένωσης·
- στ) στη δημιουργία συστημάτων στήριξης όσον αφορά τη διανομή μη εγχώριων ευρωπαϊκών ταινιών μέσω της κινηματογραφικής διανομής και με άλλες πλατφόρμες καθώς και για δραστηριότητες διεθνών πωλήσεων, και συγκεκριμένα τον υποτιτλισμό, τη μεταγλώττιση και την ακουστική περιγραφή οπτικοακουστικών έργων·
- ζ) στη διευκόλυνση της κυκλοφορίας ευρωπαϊκών ταινιών παγκοσμίως και διεθνών ταινιών στην Ένωση σε όλες τις πλατφόρμες διανομής, δια μέσου διεθνών σχεδίων συνεργασίας στον οπτικοακουστικό τομέα·
- η) σε δίκτυο φορέων του ευρωπαϊκού κινηματογράφου που προβάλλουν σημαντικό ποσοστό μη εγχώριων ευρωπαϊκών ταινιών·

θ) σε πρωτοβουλίες που προβάλλουν και προωθούν πληθώρα ευρωπαϊκών οπτικοακουστικών έργων, συμπεριλαμβανομένων ταινιών μικρού μήκους, όπως φεστιβάλ και εκδηλώσεις προβολής·

ι) σε δραστηριότητες με σκοπό την προώθηση της κινηματογραφικής μόρφωσης και την αύξηση των γνώσεων και του ενδιαφέροντος του ακροατηρίου σε ευρωπαϊκά οπτικοακουστικά έργα, συμπεριλαμβανομένης της οπτικοακουστικής και κινηματογραφικής κληρονομιάς, ιδίως με στόχο το νεανικό κοινό·

ια) σε καινοτόμες ενέργειες που δοκιμάζουν νέα επιχειρηματικά μοντέλα και εργαλεία σε τομείς που είναι πιθανόν να επηρεαστούν από την εισαγωγή και τη χρήση των ψηφιακών τεχνολογιών.

Άρθρο 11

Ευρωπαϊκό Παρατηρητήριο του Οπτικοακουστικού τομέα

1. Η Ένωση καθίσταται μέλος του Παρατηρητηρίου για τη διάρκεια του προγράμματος.

2. Η συμμετοχή της Ένωσης στο παρατηρητήριο συμβάλλει στην επίτευξη των προτεραιοτήτων του υποπρογράμματος MEDIA:

α) ενθαρρύνοντας τη διαφάνεια και τη διαμόρφωση ισότιμων όρων ανταγωνισμού όσον αφορά την προσβασιμότητα σε πληροφορίες σχετικά με νομικά και χρηματοπιστωτικά ζητήματα/ζητήματα αγοράς και συνεισφέροντας στη συγκρισιμότητα των νομικών και των στατιστικών πληροφοριών·

β) παρέχοντας δεδομένα και ανάλυση αγορών που είναι χρήσιμα για την κατάρτιση των γραμμών δράσης του υποπρογράμματος MEDIA και για την αξιολόγηση του αντικτύπου τους στην αγορά.

3. Η Επιτροπή εκπροσωπεί την Ένωση στις σχέσεις της με το παρατηρητήριο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Υποπρόγραμμα Πολιτισμός

Άρθρο 12

Προτεραιότητες του υποπρογράμματος Πολιτισμός

1. Οι προτεραιότητες όσον αφορά την ενίσχυση της ικανότητας του πολιτιστικού και του δημιουργικού τομέα να λειτουργεί διακρατικά είναι οι εξής:

α) υποστηρικτικές δράσεις που παρέχουν στους πολιτιστικούς και δημιουργικούς φορείς δεξιότητες, ικανότητες και τεχνογνωσία που συμβάλλουν στην ενίσχυση του πολιτιστικού και του δημιουργικού τομέα, μεταξύ άλλων με την ενθάρρυνση της προσαρμογής στις ψηφιακές τεχνολογίες, τη δοκιμή καινοτόμων προσεγγίσεων για την ανάπτυξη ακροατηρίου και τη δοκιμή νέων επιχειρηματικών και διαχειριστικών μοντέλων·

β) υποστηρικτικές δράσεις οι οποίες επιτρέπουν στους πολιτιστικούς και δημιουργικούς φορείς τη διεθνή συνεργασία καθώς και τη διεθνοποίηση της σταδιοδρομίας και των δραστηριοτήτων τους εντός και εκτός της Ένωσης, και, όταν αυτό είναι δυνατόν, με βάση μακροπρόθεσμες στρατηγικές·

γ) υποστήριξη με σκοπό την ενίσχυση ευρωπαϊκών πολιτιστικών και δημιουργικών οργανισμών και της διεθνούς δικτύωσης, ώστε να διευκολυνθεί η πρόσβαση σε ευκαιρίες επαγγελματικού χαρακτήρα.

2. Οι προτεραιότητες ως προς την προώθηση της διακρατικής κυκλοφορίας και κινητικότητας είναι οι εξής:

α) υποστήριξη διεθνών περιοδειών, εκδηλώσεων, εκθέσεων και φεστιβάλ·

β) υποστήριξη της κυκλοφορίας της ευρωπαϊκής λογοτεχνίας με σκοπό την εξασφάλιση της ευρύτερης δυνατής προσβασιμότητας·

γ) υποστήριξη της ανάπτυξης ακροατηρίου ως μέσου προσέλκυσης ενδιαφέροντος και βελτίωσης της πρόσβασης σε ευρωπαϊκά πολιτιστικά και δημιουργικά έργα και την υλική και άυλη πολιτιστική κληρονομιά.

Άρθρο 13

Μέτρα στήριξης του υποπρογράμματος Πολιτισμός

1. Για την εφαρμογή των προτεραιοτήτων του άρθρου 12, το υποπρόγραμμα Πολιτισμός παρέχει στήριξη στα εξής:

α) έργα διακρατικής συνεργασίας που φέρνουν σε επαφή πολιτιστικούς και δημιουργικούς οργανισμούς από διαφορετικές χώρες οι οποίοι αναλαμβάνουν τομαεακές ή διατομαεακές δραστηριότητες·

β) δραστηριότητες ευρωπαϊκών δικτύων πολιτιστικών και δημιουργικών οργανισμών από διάφορες χώρες·

γ) δραστηριότητες οργανισμών με ευρωπαϊκό προσανατολισμό που ενθαρρύνουν την ανάπτυξη νεοεμφανιζόμενων ταλέντων και παροτρύνουν την διακρατική κινητικότητα πολιτιστικών και δημιουργικών φορέων καθώς και την κυκλοφορία έργων, με δυνατότητα να επηρεάσουν ευρύτερα τον πολιτιστικό και τον δημιουργικό τομέα, και να παραγάγουν μακροχρόνια αποτελέσματα·

δ) λογοτεχνικές μεταφράσεις και περαιτέρω προώθηση αυτών·

ε) ειδικές δράσεις που αποβλέπουν, αφενός, στην επίτευξη μεγαλύτερης προβολής όσον αφορά τον πλούτο και την πολυμορφία των ευρωπαϊκών πολιτισμών και, αφετέρου, στην τόνωση του διαπολιτισμικού διαλόγου και της αλληλοκατανόησης, όπως πολιτιστικά βραβεία της Ένωσης, οι Πολιτιστικές Πρωτεύουσες της Ευρώπης και το Σήμα Ευρωπαϊκής Κληρονομιάς.

2. Τα μέτρα της παραγράφου 1 υποστηρίζουν ιδίως έργα μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

Η Διατομαεακή Συνιστώσα

Άρθρο 14

Μηχανισμός εγγυοδοσίας για τον πολιτιστικό και τον δημιουργικό τομέα

1. Η Επιτροπή δημιουργεί ένα μηχανισμό εγγυοδοσίας για τον πολιτιστικό και τον δημιουργικό τομέα της Ένωσης.

Ο μηχανισμός εγγυοδοσίας λειτουργεί ως αυτόνομο μέσο και συγκροτείται και διευθύνεται σύμφωνα με τον τίτλο VIII του δημοσιονομικού κανονισμού.

2. Ο μηχανισμός εγγυοδοσίας έχει τις ακόλουθες προτεραιότητες:

α) να διευκολύνει την πρόσβαση στη χρηματοδότηση των ΜΜΕ και των πολύ μικρών, μικρών και μεσαίων οργανισμών του πολιτιστικού και δημιουργικού τομέα·

β) να βελτιώσει την ικανότητα των συμμετεχόντων χρηματοπιστωτικών διαμεσολαβητών να αξιολογούν τους κινδύνους που συνδέονται με τις ΜΜΕ και τους πολύ μικρούς, μικρούς και μεσαίους οργανισμούς στον πολιτιστικό και δημιουργικό τομέα και με τα σχέδιά τους, μεταξύ άλλων μέσω μέτρων τεχνικής υποστήριξης, απόκτησης γνώσεων και δικτύωσης.

Οι προτεραιότητες υλοποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα I.

3. Σύμφωνα με το άρθρο 139 παράγραφος 4 του δημοσιονομικού κανονισμού, η Επιτροπή εφαρμόζει το μηχανισμό εγγυοδοσίας με έμμεση διαχείριση, αναθέτοντας καθήκοντα στο ΕΤαΕ, όπως αναφέρεται στο άρθρο 58 παράγραφος 1 στοιχείο γ) σημείο iii) του εν λόγω κανονισμού, με την επιφύλαξη συμφωνίας μεταξύ της Επιτροπής και του ΕΤαΕ.

Άρθρο 15

Διακρατική συνεργασία σε επίπεδο πολιτικής

1. Για να προωθηθεί η διακρατική συνεργασία σε επίπεδο πολιτικής, η Διατομαεακή Συνιστώσα παρέχει στήριξη για:

α) διακρατική ανταλλαγή εμπειριών και τεχνογνωσίας σχετικά με νέα επιχειρηματικά και διαχειριστικά μοντέλα, δραστηριότητες μάθησης από ομοτίμους και δικτύωση μεταξύ πολιτιστικών και δημιουργικών οργανώσεων και αρμοδίων για τη χάραξη πολιτικής σχετικά με την ανάπτυξη του πολιτιστικού και δημιουργικού τομέα, με προώθηση της ψηφιακής δικτύωσης κατά περίπτωση·

β) τη συλλογή δεδομένων της αγοράς, την κατάρτιση μελετών, την ανάλυση της αγοράς εργασίας και των αναγκών από πλευράς δεξιοτήτων, αναλύσεις της ευρωπαϊκής και των εθνικών πολιτικών στον τομέα του πολιτισμού και υποστήριξη των στατιστικών ερευνών βάσει των ειδικών εργαλείων και κριτηρίων κάθε τομέα και αξιολογήσεων, συμπεριλαμβανομένης της καταμέτρησης όλων των πτυχών του αντικτύπου του προγράμματος·

γ) την καταβολή της συνδρομής μέλους εκ μέρους της Ένωσης στο Παρατηρητήριο του οπτικοακουστικού τομέα, ώστε να υποστηρίζονται η συλλογή και ανάλυση στοιχείων στον οπτικοακουστικό τομέα·

- δ) δοκιμή νέων και διατομεακών επιχειρηματικών προσεγγίσεων για τη χρηματοδότηση, τη διανομή και την αποτίμηση της δημιουργικότητας·
- ε) διασκέψεις, σεμινάρια και διάλογος πολιτικής, μεταξύ άλλων και στον τομέα του πολιτιστικού και σχετικού με τα μέσα ενημέρωσης γραμματισμού, με προώθηση της ψηφιακής δικτύωσης κατά περίπτωση,
- στ) τα γραφεία δημιουργικής Ευρώπης όπως αναφέρεται στο άρθρο 16 και την εκτέλεση των καθηκόντων τους

2. Έως τις 30 Ιουνίου 2014, η Επιτροπή θα πραγματοποιήσει μελέτη σκοπιμότητας διερευνώντας την δυνατότητα συλλογής και ανάλυσης δεδομένων στον πολιτιστικό και τον δημιουργικό τομέα, εκτός του οπτικοακουστικού τομέα, και θα υποβάλει τα αποτελέσματα της μελέτης αυτής στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο·

Ανάλογα με τα αποτελέσματα της μελέτης σκοπιμότητας, η Επιτροπή μπορεί να υποβάλει πρόταση ανάλογης τροποποίησης του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 16

Γραφεία Δημιουργικής Ευρώπης

1. Οι χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα, ενεργώντας από κοινού με την Επιτροπή, ιδρύουν τα Γραφεία Δημιουργικής Ευρώπης σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πρακτική (Γραφεία Δημιουργικής Ευρώπης).
2. Η Επιτροπή στηρίζει το δίκτυο γραφείων της δημιουργικής Ευρώπης.
3. Τα γραφεία της δημιουργικής Ευρώπης επιτελούν τα ακόλουθα καθήκοντα, λαμβάνοντας συγχρόνως υπόψη τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά κάθε τομέα:
 - α) ενημερώνουν και προωθούν το πρόγραμμα στη χώρα τους·
 - β) παρέχουν στήριξη στον πολιτιστικό και δημιουργικό τομέα όσον αφορά το πρόγραμμα και στοιχειώδη ενημέρωση για άλλες σχετικές ευκαιρίες στήριξης που είναι διαθέσιμες στο πλαίσιο της ενωσιακής πολιτικής·
 - γ) προσφέρουν τόνωση της διασυνοριακής συνεργασίας στον πολιτιστικό και τον δημιουργικό τομέα·
 - δ) στηρίζουν την Επιτροπή με την παροχή βοήθειας σχετικά με τον πολιτιστικό και τον δημιουργικό τομέα στις χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα, π.χ. μέσω της παροχής των διαθέσιμων στοιχείων για τους συγκεκριμένους τομείς·
 - ε) στηρίζουν την Επιτροπή για την εξασφάλιση επαρκούς δημοσιοποίησης και διάδοσης των αποτελεσμάτων και των συνεπειών του προγράμματος.

- στ) διασφαλίζουν την επικοινωνία και διάδοση πληροφοριών που αφορούν τη χρηματοδότηση της Ένωσης και τα αποτελέσματα που έχουν επιτευχθεί για τη χώρα τους.

4. Η Επιτροπή, ενεργώντας από κοινού με τα κράτη μέλη, μεριμνά για την ποιότητα και τα αποτελέσματα της εξυπηρέτησης που παρέχεται δια των Γραφείων της Δημιουργικής Ευρώπης μέσω τακτικής και ανεξάρτητης παρακολούθησης και αξιολόγησης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

Αποτελέσματα των επιδόσεων και διάδοση

Άρθρο 17

Συνοχή και συμπληρωματικότητα

1. Η Επιτροπή, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, εξασφαλίζει συνολική συνοχή και συμπληρωματικότητα του προγράμματος με τα εξής:
 - α) τις συναφείς ενωσιακές πολιτικές, όπως τις πολιτικές στους τομείς της εκπαίδευσης, της απασχόλησης, της υγείας, της εσωτερικής αγοράς, του ψηφιακού θεματολογίου, της νεολαίας, της ιδιότητας του πολίτη, των εξωτερικών σχέσεων, του εμπορίου, της έρευνας και καινοτομίας, των επιχειρήσεων, του τουρισμού, της δικαιοσύνης, της διεύρυνσης και της ανάπτυξης·
 - β) άλλες συναφείς ενωσιακές πηγές χρηματοδότησης στον τομέα των πολιτικών για τον πολιτισμό και τα μέσα, ιδίως το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και τα προγράμματα έρευνας και καινοτομίας, καθώς και τα χρηματοδοτικά μέσα για τη δικαιοσύνη και την ιδιότητα του πολίτη, τα προγράμματα εξωτερικής συνεργασίας και τα προενταξιακά μέσα.
2. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται και μεταφέρεται στο εθνικό δίκαιο με την επιφύλαξη των διεθνών δεσμεύσεων της Ένωσης.

Άρθρο 18

Παρακολούθηση και αξιολόγηση

1. Η Επιτροπή εξασφαλίζει την τακτική παρακολούθηση και εξωτερική αξιολόγηση του προγράμματος με βάση τους ποιοτικούς και ποσοτικούς δείκτες επιδόσεων που αναφέρονται κατωτέρω:
 - α) δείκτες για τους γενικούς στόχους του άρθρου 3:
 - i) το πολιτιστικό και δημιουργικό επίπεδο του τομέα, η μεταβολή και το μερίδιο απασχόλησης καθώς και το μερίδιο του ακαθάριστου εγχώριου προϊόντος·
 - ii) ο αριθμός των ατόμων που έχουν πρόσβαση σε ευρωπαϊκά πολιτιστικά και δημιουργικά έργα, συμπεριλαμβανόμενων, όποτε είναι δυνατόν, και έργων από χώρες εκτός της δικής τους.

- β) δείκτες για τον ειδικό στόχο του άρθρου 4, στοιχείο α):
- i) η κλίμακα διεθνών δραστηριοτήτων των πολιτιστικών και δημιουργικών οργανισμών και ο αριθμός διακρατικών συμπράξεων που δημιουργούνται·
 - ii) ο αριθμός των μαθησιακών εμπειριών και δραστηριοτήτων που στηρίζονται από το πρόγραμμα και έχουν βελτιώσει τις ικανότητες και αυξήσει την απασχολησιμότητα των πολιτιστικών και δημιουργικών φορέων, συμπεριλαμβανομένων των επαγγελματιών του οπτικοακουστικού τομέα·
- γ) δείκτες όσον αφορά τον ειδικό στόχο του άρθρου 5 στοιχείο β) σχετικά με το υποπρόγραμμα MEDIA:
- i) ο αριθμός ειστηρίων για μη εγχώριες ευρωπαϊκές ταινίες στην Ευρώπη και ευρωπαϊκές ταινίες παγκοσμίως (επί των δέκα σημαντικότερων μη ευρωπαϊκών αγορών) στους κινηματογράφους·
 - ii) το ποσοστό των ευρωπαϊκών οπτικοακουστικών έργων στους κινηματογράφους, στην τηλεόραση και στις ψηφιακές πλατφόρμες·
 - iii) ο αριθμός των ατόμων στα κράτη μέλη που έχουν πρόσβαση σε μη εγχώρια ευρωπαϊκά οπτικοακουστικά έργα και ο αριθμός των ατόμων στις χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα που έχουν πρόσβαση σε ευρωπαϊκά οπτικοακουστικά έργα·
 - iv) ο αριθμός των ευρωπαϊκών βιντεοπαιγνιδιών που παράγονται στην Ένωση καθώς επίσης στις χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα.
- δ) δείκτες για τον ειδικό στόχο του στοιχείου β) του άρθρου 4 όσον αφορά το Υποπρόγραμμα πολιτισμός:
- i) ο αριθμός των ατόμων που καλύπτονται άμεσα και έμμεσα από τα σχέδια που στηρίζονται από το πρόγραμμα·
 - ii) ο αριθμός των έργων που απευθύνονται σε παιδιά, νέους και σε ανεπαρκώς εκπροσωπούμενες ομάδες και ο εκτιμώμενος αριθμός των αποδεκτών.
- ε) δείκτες όσον αφορά τον ειδικό στόχο του άρθρου 4 στοιχείο γ):
- i) ο όγκος των δανείων που λαμβάνουν εγγύηση στο πλαίσιο του μηχανισμού εγγυοδοσίας, ανά εθνική προέλευση, μέγεθος και επιμέρους τομείς των ΜΜΕ και των πολύ μικρών, μικρών και μεσαίων οργανισμών·
 - ii) ο όγκος των δανείων που χορηγούνται από τους συμμετέχοντες χρηματοπιστωτικούς διαμεσολαβητές, ανά εθνική προέλευση·
 - iii) ο αριθμός και η γεωγραφική εμβέλεια των συμμετεχόντων χρηματοπιστωτικών διαμεσολαβητών·
 - iv) ο αριθμός των ΜΜΕ και των πολύ μικρών, μικρών και μεσαίων οργανισμών που επωφελούνται από το μηχανισμό εγγυοδοσίας, ανά εθνική προέλευση, μέγεθος και επιμέρους τομείς·
 - v) το μέσο ποσοστό αθέτησης δανειακών υποχρεώσεων·
 - vi) το μοχλευτικό αποτέλεσμα των δανείων που λαμβάνουν εγγύηση σε σχέση με το ενδεικτικό μοχλευτικό αποτέλεσμα (1:5,7).
- στ) δείκτες όσον αφορά τον ειδικό στόχο του άρθρου 4 στοιχείο δ):
- i) ο αριθμός των κρατών μελών που χρησιμοποιούν τα αποτελέσματα της ανοικτής μεθόδου συντονισμού για τη χάραξη της εθνικής τους πολιτικής,
 - ii) ο αριθμός νέων πρωτοβουλιών και αποτελεσμάτων των πολιτικών.
2. Τα αποτελέσματα της διαδικασίας παρακολούθησης και αξιολόγησης λαμβάνονται υπόψη κατά την εφαρμογή του προγράμματος.
3. Η Επιτροπή, εκτός από την τακτική παρακολούθηση του προγράμματος, καταρτίζει ενδιάμεση έκθεση αξιολόγησης με βάση ανεξάρτητη έκθεση εξωτερικής και ανεξάρτητης αξιολόγησης, η οποία:
- α) περιλαμβάνει ποιοτικά και ποσοτικά στοιχεία, προκειμένου να εκτιμήσει την αποτελεσματικότητα του προγράμματος, ειδικότερα όσον αφορά την επίτευξη των στόχων, την αποδοτικότητα του προγράμματος, καθώς και την ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία του·
 - β) αφορά την έκταση της απλούστευσης του προγράμματος και την εσωτερική και εξωτερική συνοχή της, τη συνεχιζόμενη συνάφεια όλων των στόχων και τη συμβολή των μέτρων στην επίτευξη των προτεραιοτήτων της Ένωσης για έξυπνη, βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη·
- γ) λαμβάνει υπόψη της τα αποτελέσματα της αξιολόγησης σχετικά με το μακροπρόθεσμο αντίκτυπο των αποφάσεων αριθ. 1718/2006/ΕΚ, αριθ. 1855/2006/ΕΚ και αριθ. 1041/2009/ΕΚ.
4. Η Επιτροπή υποβάλλει την ενδιάμεση έκθεση αξιολόγησης όπως αναφέρεται στην παράγραφο 3 προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έως την 31η Δεκεμβρίου 2017.
5. Έπειτα από τελική εξωτερική και ανεξάρτητη αξιολόγηση, η Επιτροπή καταρτίζει τελική έκθεση αξιολόγησης στην οποία αξιολογεί το μακροπρόθεσμο αντίκτυπο και τη διατηρησιμότητα του προγράμματος με βάση τους επιλεγμένους ποιοτικούς και ποσοτικούς δείκτες. Όσον αφορά τον ειδικό στόχο που αναφέρεται στο άρθρο 4 στοιχείο γ), η Επιτροπή αξιολογεί επίσης τις συνέπειες του μηχανισμού εγγυοδοσίας στην πρόσβαση σε τραπεζικά δάνεια και το σχετικό κόστος για τις ΜΜΕ και τους πολύ μικρούς, μικρούς και μεσαίους οργανισμούς στον πολιτιστικό και δημιουργικό τομέα.
6. Η Επιτροπή υποβάλλει την τελική έκθεση αξιολόγησης, η οποία αναφέρεται στην παράγραφο 5, στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έως τις 30 Ιουνίου 2022.

Άρθρο 19

Δημοσιοποίηση και διάδοση

1. Η Επιτροπή παρέχει στις χώρες που συμμετέχουν στο πρόγραμμα πληροφορίες σχετικά με τα έργα τα οποία έχουν λάβει χρηματοδότηση από την Ένωση μέσω της υποβολής των αποφάσεων επιλογής εντός δύο εβδομάδων από την έκδοσή τους.
2. Οι δικαιούχοι των έργων που υποστηρίζονται από το πρόγραμμα εξασφαλίζουν τη δημοσιοποίηση και διάδοση των πληροφοριών σχετικά με την ενωσιακή χρηματοδότηση που έλαβαν και τα αποτελέσματα που σημειώθηκαν.
3. Η Επιτροπή εξασφαλίζει τη διάδοση των σχετικών πληροφοριών προς τα γραφεία δημιουργικής Ευρώπης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

Κατ' εξουσιοδότηση πράξεις

Άρθρο 20

Ανάθεση εξουσιών στην Επιτροπή

Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 21 προκειμένου να συμπληρώσει τους ποιοτικούς και ποσοτικούς δείκτες επιδόσεων που αναφέρονται στο άρθρο 18 παράγραφος 1.

Άρθρο 21

Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.
2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 20 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για τη διάρκεια του προγράμματος.
3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 20 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτήν. Δεν θίγει το κύρος των ήδη εν ισχύι κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.
4. Μόλις εκδώσει μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.
5. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 20 τίθεται σε ισχύ μόνον εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την ημέρα που η πράξη κοινοποιείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή αν, πριν λήξει αυτή η περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλλουν αντιρρήσεις. Η περίοδος αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

Διατάξεις εφαρμογής

Άρθρο 22

Εφαρμογή του προγράμματος

1. Η Επιτροπή υλοποιεί το πρόγραμμα σύμφωνα με το δημοσιονομικό κανονισμό.
2. Η Επιτροπή εγκρίνει μέσω εκτελεστικών πράξεων ετήσιο πρόγραμμα εργασίας σχετικά με τα υποπρογράμματα και την διατομεακή Συνιστώσα. Η Επιτροπή στα ετήσια προγράμματα εργασίας μεριμνά ώστε οι γενικοί και ειδικοί στόχοι που αναφέρονται στα άρθρα 3 και 4 καθώς και οι προτεραιότητες που ορίζονται στα άρθρα 9 και 12 εφαρμόζονται σε ετήσια βάση και με συνέπεια και περιγράφουν τα αναμενόμενα αποτελέσματα, τη μέθοδο υλοποίησης και το συνολικό ποσό του σχεδίου χρηματοδότησης. Επιπλέον, το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας περιέχει περιγραφή των προς χρηματοδότηση μέτρων, μνεία του ποσού που χορηγείται για κάθε μέτρο και ενδεικτικό χρονοδιάγραμμα εφαρμογής.

Όσον αφορά τις επιχορηγήσεις, το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας περιλαμβάνει τις προτεραιότητες, την επιλεξιμότητα, τα κριτήρια επιλογής και χορήγησης και το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης. Η χρηματοδοτική συνεισφορά του προγράμματος μπορεί να ανέλθει στο 80 % κατ' ανώτατο όριο των δαπανών των υποστηριζόμενων δραστηριοτήτων.

Όσον αφορά το μηχανισμό εγγυοδοσίας, το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας περιλαμβάνει τα κριτήρια επιλεξιμότητας και επιλογής των χρηματοπιστωτικών διαμεσολαβητών, τα κριτήρια αποκλεισμού που συνδέονται με το περιεχόμενο των σχεδίων τα οποία υποβάλλονται στους συμμετέχοντες χρηματοπιστωτικούς διαμεσολαβητές, την ετήσια χορήγηση προς το ΕΤΑΕ καθώς και τα κριτήρια επιλεξιμότητας, επιλογής και ανάθεσης για τους παρόχους υπηρεσιών ανάπτυξης ικανοτήτων.

Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που προβλέπεται στο άρθρο 23 παράγραφος 4.

3. Η Επιτροπή θεσπίζει γενικές κατευθυντήριες γραμμές για την εφαρμογή του προγράμματος σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία του άρθρου 23 παράγραφος 3.

Άρθρο 23

Διαδικασία επιτροπής

1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή («την Επιτροπή του Προγράμματος Δημιουργική Ευρώπη»). Πρόκειται για επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
2. Η επιτροπή του προγράμματος Δημιουργική Ευρώπη μπορεί να συνεδριάζει σε ειδικές συνθέσεις προκειμένου να εξετάζει συγκεκριμένα θέματα που αφορούν τα υποπρογράμματα και την διατομεακή Συνιστώσα.
3. Όταν γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
4. Όταν γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Άρθρο 24

Δημοσιονομικές διατάξεις

1. Το κονδύλιο που διατίθεται για την εφαρμογή του προγράμματος κατά την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2014 έως 31ης Δεκεμβρίου 2020 ορίζεται σε 1 462 724 000 EUR σε τρέχουσες τιμές.

Οι ετήσιες πιστώσεις εγκρίνονται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο εντός των ορίων του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου.

2. Το κονδύλιο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 κατανέμεται ως εξής:

α) τουλάχιστον 56 % για το υποπρόγραμμα MEDIA·

β) τουλάχιστον 31 % για το υποπρόγραμμα Πολιτισμός·

γ) κατά μέγιστο 13 % για τη διατομεακή συνιστώσα, με τουλάχιστον 4 % να κατανέμεται στα μέτρα διακρατικής συνεργασίας που παρατίθενται στο άρθρο 12 και για τα γραφεία Δημιουργικής Ευρώπης που αναφέρονται στο άρθρο 8α.

3. Το διοικητικό κόστος που αφορά την εφαρμογή του προγράμματος αποτελεί τμήμα της κατανομής του κονδυλίου που ορίζεται στην παράγραφο 2 και το συνολικό διοικητικό κόστος δεν υπερβαίνει το 7 % του προϋπολογισμού του προγράμματος, από το οποίο 5 % κατανέμεται στην εφαρμογή του υποπρογράμματος MEDIA και 2 % στην εφαρμογή του υποπρογράμματος Πολιτισμός.

4. Το κονδύλι που αναφέρεται στην παράγραφο 1 μπορεί να καλύπτει δαπάνες που αφορούν τις δράσεις προετοιμασίας, παρακολούθησης, ελέγχου, λογιστικού ελέγχου και αξιολόγησης, οι οποίες είναι άμεσα αναγκαίες για τη διαχείριση του προγράμματος και την επίτευξη των στόχων του· συγκεκριμένα, μελέτες, συνεδριάσεις εμπειρογνομόνων, δράσεις ενημέρωσης και θεσμικής επικοινωνίας, περιλαμβανομένης της θεσμικής προβολής των πολιτικών προτεραιοτήτων της Ένωσης, στο βαθμό που συνδέονται με τους γενικούς στόχους του προγράμματος, έξοδα που συνδέονται με δίκτυα πληροφορικής τα οποία επικεντρώνονται στην επεξεργασία και την ανταλλαγή πληροφοριών καθώς και όλα τα άλλα έξοδα τεχνικής και διοικητικής συνδρομής που βαρύνουν την Επιτροπή στο πλαίσιο διαχείρισης του προγράμματος.

5. Το κονδύλι που αναφέρεται στην παράγραφο 1 μπορεί να καλύπτει τις δαπάνες τεχνικής και διοικητικής υποστήριξης που απαιτούνται για την εξασφάλιση της μετάβασης από τα μέτρα που εγκρίθηκαν με τις αποφάσεις αριθ. 1718/2006/EK, αριθ. 1855/2006/EK και αριθ. 1041/2009/EK και τον παρόντα κανονισμό.

Εν ανάγκη, μπορούν να εγγραφούν πιστώσεις στον προϋπολογισμό πέραν του 2020 για να καλυφθούν παρεμφερείς δαπάνες, ώστε να καταστεί δυνατή η διαχείριση δράσεων που δεν έχουν ολοκληρωθεί μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2020.

6. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 130 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού και σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, η Επιτροπή μπορεί να θεωρήσει ως επιλέξιμες τις δαπάνες που συνδέονται άμεσα με τις υποστηριζόμενες δράσεις και δραστηριότητες, ακόμα και αν αυτές πραγματοποιούνται από τον δικαιούχο πριν από την υποβολή της αίτησης χρηματοδότησης.

Άρθρο 25

Προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης

1. Κατά την υλοποίηση δράσεων που χρηματοδοτούνται δυνάμει του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα που διασφαλίζουν την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης, με την εφαρμογή προληπτικών μέτρων κατά της απάτης, της διαφθοράς και κάθε άλλης παράνομης δραστηριότητας, με τη διενέργεια αποτελεσματικών ελέγχων και επιθεωρήσεων και με την ανάκτηση, σε περίπτωση που διαπιστωθούν παρατυπίες, των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών, καθώς επίσης, οσάκις κρίνεται σκόπιμο, με την επιβολή αποτελεσματικών, αναλογικών και αποτρεπτικών διοικητικών και οικονομικών κυρώσεων.

2. Η Επιτροπή ή οι αντιπρόσωποί της και το Ελεγκτικό Συνέδριο έχουν την εξουσία να ελέγχουν, βάσει δικαιολογητικών καθώς και επιτόπιων ελέγχων και επιθεωρήσεων, όλους τους δικαιούχους επιχορηγήσεων, τους εργολάβους και τους υπεργολάβους που έχουν λάβει πόρους της Ένωσης βάσει του προγράμματος.

3. Η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) δύναται να διενεργεί έρευνες, συμπεριλαμβανομένων επιτόπιων ελέγχων και επιθεωρήσεων σύμφωνα με τις διατάξεις και τις διαδικασίες του κανονισμού (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 και του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013 για να διαπιστώσει εάν έχει διαπραχθεί απάτη, δωροδοκία ή άλλη παράνομη δραστηριότητα που επηρεάζει τα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης σε σχέση με συμφωνία ή απόφαση επιχορήγησης ή με σύμβαση που χρηματοδοτήθηκε βάσει του προγράμματος.

4. Με την επιφύλαξη των παραγράφων 1, 2 και 3, οι συμφωνίες συνεργασίας με τρίτες χώρες και με διεθνείς οργανισμούς, οι συμβάσεις, οι συμφωνίες επιχορήγησης και οι αποφάσεις επιχορήγησης που απορρέουν από την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού περιέχουν διατάξεις οι οποίες εξουσιοδοτούν ρητά την Επιτροπή, το Ελεγκτικό Συνέδριο και την OLAF να διενεργούν τέτοιους διαχειριστικούς ελέγχους και έρευνες, σύμφωνα με τις αντίστοιχες αρμοδιότητές τους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII

Τελικές διατάξεις

Άρθρο 26

Κατάργηση και μεταβατικές διατάξεις

1. Οι αποφάσεις αριθ. 1718/2006/EK, αριθ. 1855/2006/EK και αριθ. 1041/2009/EK καταργούνται από 1ης Ιανουαρίου 2014.

2. Η διαχείριση των δραστηριοτήτων που έχουν αναληφθεί έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013 με βάση τις αποφάσεις της παραγράφου 1 συνεχίζεται έως τη λήξη των δραστηριοτήτων αυτών σύμφωνα με τις εν λόγω αποφάσεις.

Άρθρο 27

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2014.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Στρασβούργο, 11ης Δεκεμβρίου 2013.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. SCHULZ

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
V. LEŠKEVICIUS

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΥ ΕΓΓΥΟΔΟΣΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΚΑΙ ΤΟΝ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ

Η χρηματοδοτική στήριξη που παρέχεται από τον μηχανισμό εγγυοδοσίας προορίζεται ειδικά για τις ΜΜΕ και τους πολύ μικρούς, μικρούς και μεσαίους οργανισμούς στον πολιτιστικό και τον δημιουργικό τομέα, προσαρμόζεται στις ιδιαίτερες ανάγκες των τομέων αυτών και φέρει σχετική ονομασία.

1. Καθήκοντα

Ο μηχανισμός εγγυοδοσίας παρέχει:

- α) εγγυήσεις στους συμμετέχοντες χρηματοπιστωτικούς διαμεσολαβητές από οποιαδήποτε χώρα που συμμετέχει στο μηχανισμό εγγυοδοσίας·
- β) στους συμμετέχοντες χρηματοπιστωτικούς διαμεσολαβητές επιπλέον εμπειρογνομosύνη για την αξιολόγηση των κινδύνων που συνδέονται με τις ΜΜΕ και τους πολύ μικρούς, μικρούς και μεσαίους οργανισμούς και με τα πολιτιστικά και δημιουργικά σχέδιά τους.

2. Επιλογή των συμμετεχόντων χρηματοπιστωτικών διαμεσολαβητών

Το ΕΤαΕ επιλέγει τους συμμετέχοντες χρηματοπιστωτικούς διαμεσολαβητές σύμφωνα με τις βέλτιστες πρακτικές της αγοράς και με τους ειδικούς στόχους που αναφέρονται στο άρθρο 4 στοιχείο γ). Τα κριτήρια επιλογής περιλαμβάνουν ειδικότερα:

- α) τον όγκο της χρηματοδότησης του χρέους που διατίθεται στις ΜΜΕ και τους πολύ μικρούς, μικρούς και μεσαίους οργανισμούς·
- β) την πολιτική διαχείρισης κινδύνου για δανειοδοτικές πράξεις, ιδίως σε σχέση με πολιτιστικά και δημιουργικά έργα·
- γ) την ικανότητα διαμόρφωσης ενός διαφοροποιημένου χαρτοφυλακίου δανείων και προώθησης σχεδίου εμπορίας και προώθησης σε ΜΜΕ και πολύ μικρούς, μικρούς και μεσαίους οργανισμούς σε διάφορες περιφέρειες και τομείς.

3. Διάρκεια του μηχανισμού εγγυοδοσίας

Οι μεμονωμένες εγγυήσεις είναι δυνατόν να ισχύουν έως 10 έτη.

Σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 στοιχείο θ) του δημοσιονομικού κανονισμού, οι επιστροφές που προέρχονται από τις εγγυήσεις αποδίδονται στο μηχανισμό εγγυοδοσίας για περίοδο που δεν υπερβαίνει την περίοδο της ανάληψης υποχρεώσεων συν 10 έτη. Οι επιστροφές που προέρχονται, σύμφωνα με τις διατάξεις σχετικών συμβάσεων εξουσιοδότησης, από ενέργειες του ταμείου εγγυοδοσίας των παραγωγών του προγράμματος MEDIA οι οποίες θεσπίστηκαν προ του 2014 αποδίδονται στο μηχανισμό εγγυοδοσίας κατά την περίοδο 2014-2020. Η Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη για σχετικές αναθέσεις μέσω της επιτροπής του προγράμματος «Δημιουργική Ευρώπη».

4. Ανάπτυξη ικανοτήτων

Η ανάπτυξη ικανοτήτων στο πλαίσιο του μηχανισμού εγγυοδοσίας έγκειται στην παροχή εμπειρογνομosύνης στους συμμετέχοντες χρηματοπιστωτικούς διαμεσολαβητές προκειμένου να κατανοήσουν καλύτερα τον πολιτιστικό και τον δημιουργικό τομέα (όσον αφορά την άυλη φύση των στοιχείων ενεργητικού που δίνονται ως εγγύηση, το μέγεθος της αγοράς που δεν διαθέτει κρίσιμη μάζα και την πρωτότυπη φύση των προϊόντων και των υπηρεσιών) και στην παροχή σε κάθε χρηματοπιστωτικό διαμεσολαβητή επιπρόσθετης εμπειρογνομosύνης για τη διαμόρφωση χαρτοφυλακίων και την αξιολόγηση των κινδύνων που σχετίζονται με έργα του πολιτιστικού και του δημιουργικού τομέα.

Οι πόροι που διατίθενται για την ανάπτυξη ικανοτήτων περιορίζονται στο 10 % του προϋπολογισμού για τον μηχανισμό εγγυοδοσίας.

Το ΕΤαΕ επιλέγει τους παρόχους υπηρεσιών ανάπτυξης ικανοτήτων για λογαριασμό του μηχανισμού εγγυοδοσίας και υπό την εποπτεία της Επιτροπής μέσω δημόσιας και ανοικτής διαδικασίας σύναψης συμβάσεων, βάσει κριτηρίων όπως η εμπειρία στην χρηματοδότηση του πολιτιστικού και του δημιουργικού τομέα, η εμπειρογνομosύνη, η γεωγραφική εμβέλεια, η ικανότητα παράδοσης και η γνώση της αγοράς.

5. Προϋπολογισμός

Η χρηματοδότηση από τον προϋπολογισμό καλύπτει το πλήρες κόστος του μηχανισμού εγγυοδοσίας, συμπεριλαμβανομένων των υποχρεώσεων πληρωμής προς τους συμμετέχοντες χρηματοπιστωτικούς διαμεσολαβητές, όπως τις ζημιές από εγγυήσεις, τα έξοδα διαχείρισης για το ΕΤαΕ που διαχειρίζεται τους ενωσιακούς πόρους, και οποιοδήποτε άλλο επιλέξιμο κόστος ή δαπάνη.

6. Προβολή και ευαισθητοποίηση

Το ΕΤαΕ συμβάλλει στην προώθηση του μηχανισμού εγγυοδοσίας έναντι του ευρωπαϊκού τραπεζικού τομέα. Επιπλέον, κάθε συμμετέχων χρηματοπιστωτικός διαμεσολαβητής και το ΕΤαΕ εξασφαλίζουν την κατάλληλη προβολή και διαφάνεια στην στήριξη που δίδεται βάσει του μηχανισμού εγγυοδοσίας με την παροχή πληροφοριών σχετικά με τις δυνατότητες χρηματοδότησης στις στοχευόμενες ΜΜΕ και τους πολύ μικρούς, μικρούς και μεσαίους οργανισμούς.

Προς το σκοπό αυτό, η Επιτροπή παρέχει ιδίως στο δίκτυο των γραφείων Δημιουργικής Ευρώπης τις αναγκαίες πληροφορίες ώστε να είναι σε θέση να εκπληρώσουν τα καθήκοντά τους.

7. Τύποι δανείων

Οι τύποι δανείων που καλύπτονται από το μηχανισμό εγγυοδοσίας περιλαμβάνουν ιδίως:

- α) επενδύσεις σε υλικά ή άυλα στοιχεία ενεργητικού·
- β) μεταβιβάσεις επιχειρήσεων·
- γ) κεφάλαια κίνησης (όπως προσωρινή χρηματοδότηση, χρηματοδότηση για κάλυψη ελλείμματος ιδίων κεφαλαίων, ταμειακή ροή, πιστωτικές διευκολύνσεις).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΛΟΓΟΤΥΠΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ MEDIA

Ο λογότυπος του προγράμματος «MEDIA» θα είναι ο εξής:

